

Rollei

USER GUIDE

FOR GERMAN | ENGLISH | SPANISH | ITALIAN | FRENCH |
PORTUGUESE | GREEK | DUTCH | POLISH | RUSSIAN

**18 MM
FLAT**



Rollei Compactline 50

5 MEGAPIXELS | ROLLEI 4x DIGITAL ZOOM | 2.5" COLOUR-LTPS-LCD |
USB 2.0 FULL SPEED | SDHC CARD 4 GB SUPPORT



DÉCLARATION FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Réglementations de la FCC. L'utilisation est subordonnée aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Remarque :

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux normes applicables aux appareils informatiques de Classe B, en vertu de l'article 15 des réglementations de la FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidentes une protection raisonnable contre les interférences. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des signaux radioélectriques. En outre, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Quo qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil est à l'origine de nuisances vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant puis en l'éteignant, il est recommandé à l'utilisateur de prendre l'une des mesures suivantes pour tenter de remédier à ces interférences:

- Réorientez ou changez l'antenne réceptrice de place.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radiotélévision expérimenté.

L'utilisation d'un câble blindé est nécessaire pour être conforme aux normes de la classe B dans le sous-article B de l'article 15 des Réglementations de la FCC.

N'apportez pas de modifications à l'appareil, à moins que cela ne soit spécifié dans le manuel. En cas de telles modifications, vous pourriez avoir à arrêter d'utiliser cet appareil.

Avis

Si de l'électricité statique ou de l'électromagnétisme cause une interruption (échec) du transfert de données à mi-chemin, redémarrer l'application ou déconnectez et reconnectez le câble de communication (USB, etc.).

LIRE CECI EN PREMIER

Informations sur les marques

- Microsoft® et Windows® sont des marques déposées aux États-Unis de Microsoft Corporation.
- Pentium® est une marque déposée de Intel Corporation.
- Macintosh est une marque commerciale de Apple Computer, Inc.
- SD™ est une marque commerciale.
- Les autres noms et produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Informations sur le produit

- La conception et les caractéristiques du produit peuvent être modifiées sans préavis. Ceci comprend les caractéristiques principales du produit, les logiciels, les pilotes logiciels et le manuel d'utilisation. Ce manuel d'utilisation est un guide de référence général pour le produit.
- Le produit et les accessoires fournis avec votre appareil photo peuvent être différents de ceux décrits dans ce manuel. Ceci est dû au fait que des revendeurs différents spécifient souvent des ajouts et des accessoires légèrement différents pour répondre aux besoins du marché, aux types de clients et aux préférences géographiques. Les produits varient souvent d'un revendeur à un autre, particulièrement pour les accessoires tels que les piles, les chargeurs, les cartes mémoire, les câbles, les étuis et la prise en charge linguistique. Parfois, un revendeur spécifiera une couleur spécifique du produit, une apparence et une capacité de mémoire interne. Contactez votre revendeur pour une définition précise du produit et des accessoires fournis.
- Les illustrations de ce manuel ont un but d'explication et peuvent varier de l'aspect réel de votre appareil photo.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou divergences éventuelles de ce manuel d'utilisation.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez et comprenez tous les **avertissements** et **précautions** avant d'utiliser ce produit.

Avertissements

Si des corps étrangers ou de l'eau entrent dans l'appareil photo, mettez-le hors tension et retirez les piles.



Une utilisation continue présenterait un risque d'incendie ou d'électrocution. Consultez votre lieu d'achat.

Si l'appareil photo est tombé ou si son châssis a été endommagé, mettez-le hors tension et retirez les piles.



Une utilisation continue présenterait un risque d'incendie ou d'électrocution. Consultez votre lieu d'achat.

Ne démontez pas, ne changez pas et réparez pas l'appareil photo.



Ceci présenterait un risque d'incendie ou d'électrocution. Pour une réparation ou une inspection interne, demandez à votre lieu d'achat.

N'utilisez pas l'appareil photo près d'une source d'eau.



Ceci présenterait un risque d'incendie ou d'électrocution. Faites très attention en cas de pluie, de neige, sur la plage ou près du rivage.

Ne placez pas l'appareil photo sur une surface inclinée ou instable.



Ceci pourrait faire tomber ou basculer l'appareil photo et l'endommager.

Ne laissez pas les piles à la portée des enfants.



Avaler les piles peut causer un empoisonnement. Si les piles étaient avalées par accident, consultez immédiatement un médecin.

N'utilisez pas l'appareil photo en marchant, en conduisant ou en pilotant une moto.



Ceci pourrait vous faire tomber et causer un accident de la circulation.

Précautions

Insérez les piles en respectant avec soin la polarité (+ ou -) des bornes.

L'insertion des piles avec les polarités inversées présenterait un risque d'incendie, de blessure ou de dommage aux zones alentours du fait d'une rupture ou d'une fuite des piles.



Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux de quiconque.

Cela pourrait blesser la vue de la personne.



Ne soumettez pas l'écran LCD à des impacts.

Ceci peut endommager le verre de l'écran ou causer une fuite du fluide interne. Si le fluide interne entre en contact avec vos yeux, votre corps ou vos vêtements, rincez avec de l'eau froide. Si le fluide interne est entré en contact avec vos yeux, consultez un médecin pour un traitement médical.



Un appareil photo est un instrument de précision. Ne le laissez pas tomber, ne le frappez pas et n'utilisez pas de force excessive lorsque vous manipulez l'appareil photo.

Cela pourrait endommager l'appareil photo.



N'utilisez pas l'appareil photo dans un environnement humide, embué, enfumé ou poussiéreux.

Ceci présenterait un risque d'incendie ou d'électrocution.



Ne retirez pas les piles immédiatement après une longue période d'utilisation continue.

Les piles deviennent chaudes pendant l'utilisation. Touchez les piles chaudes peut causer des brûlures.



N'enveloppez pas l'appareil photo et ne la placez pas dans des vêtements ou des couvertures.

Cela pourrait causer une surchauffe et déformer le boîtier, résultant en un incendie. Utilisez l'appareil photo dans un lieu bien aéré.



Ne laissez pas l'appareil photo dans des lieux où la température peut sensiblement augmenter, comme à l'intérieur d'une voiture.

Cela peut avoir un effet néfaste sur le boîtier ou les composants internes, résultant en un incendie.



Avant de déplacer l'appareil photo, déconnectez les cordons et les câbles.

Ne pas le faire pourrait endommager les cordons et les câbles, résultant en un incendie ou une électrocution.



Remarques sur l'utilisation des piles

Lorsque vous utilisez les piles, lisez avec soin et respectez strictement les **Instructions de sécurité** et les remarques décrites ci-dessous:

- Utilisez uniquement les piles spécifiées (alcalines ou Ni-MH rechargeable).
- Évitez les environnements extrêmement froids, car de basses températures peuvent raccourcir l'autonomie des piles et réduire la performance de l'appareil photo.
- L'utilisation de nouvelles piles rechargeables ou de piles rechargeables qui n'ont pas été utilisées depuis longtemps (à l'exception de piles qui ont dépassé la date limite d'utilisation) peut affecter le nombre d'images pouvant être capturées. Il est donc recommandé, pour optimiser leur performance et autonomie, de charger pleinement les piles et de les décharger pendant un cycle complet avant d'utiliser l'appareil photo.
- Les piles peuvent sembler chaudes après une longue période d'utilisation continue de l'appareil photo ou du flash. Ceci est normal et n'est pas un dysfonctionnement.
- L'appareil photo peut sembler chaud après une longue période d'utilisation continue. Ceci est normal et n'est pas un dysfonctionnement.
- Si les piles ne doivent pas être utilisées pendant une longue période, retirez-les de l'appareil photo pour éviter une fuite ou la corrosion et stockez-les lorsqu'elles sont vides. Stockées pendant une longue période de temps à pleine charge, leur performance peut être altérée.
- Maintenez toujours les bornes des piles propres.
- Il y a un risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type incorrect.
- Mettez les piles usagées au rebut en respect avec les instructions de recyclage.
- Il est recommandé de charger les piles rechargeables pendant 8 heures avant la première utilisation de l'appareil photo.
- N'utilisez jamais de piles de types différents (ensemble) et ne mélangez jamais les piles vieilles et neuves.
- N'utilisez jamais les piles au manganèse.

SOMMAIRE

7 INTRODUCTION

- 7 Présentation
- 7 Contenu de l'emballage

8 FAMILIARISATION AVEC VOTRE APPAREIL PHOTO

- 8 Vue de face
- 9 Vue de dos
- 10 Affichage de l'écran LCD

12 MISE EN ROUTE

- 12 Préparation
- 13 Allumer et éteindre l'appareil
- 13 Indicateurs DEL
- 14 Choisir la langue
- 14 Formater la carte mémoire ou la mémoire interne

15 MODE CAPTURE

- 15 Capturer les images
- 16 Paramétriser la mise au point
- 17 Réglage du mode Scène
- 18 Régler l'exposition
(Compensation EV)

19 MODE VIDÉO

- 19 Enregistrement de clips vidéo
- 20 Lire des clips vidéo

21 MODE LECTURE

- 21 Lire des images fixes
- 22 Affichage de miniatures
- 22 Affichage du diaporama
- 23 Protéger des images
- 24 Paramètres DPOF
- 25 Effacer les images

26 OPTIONS DU MENU

- 26 Menu Capture
- 28 Menu Vidéo
- 29 Menu Lecture
- 30 Menu Configuration

32 TRANSFÉRER LES FICHIERS SUR VOTRE ORDINATEUR

- 32 Télécharger vos fichiers

33 INSTALLATION DES LOGICIELS D'ÉDITION

34 UTILISER L'APPAREIL PHOTO COMME CAMÉRA PC

- 34 Connecter l'appareil photo numérique à votre ordinateur

35 SPÉCIFICATIONS

36 ANNEXE

- 36 Nombre de prises disponibles
- 37 Dépannage
- 38 Connexion à une imprimante compatible PictBridge

INTRODUCTION

Présentation

Félicitations pour votre achat du nouvel appareil photo numérique.

Cet appareil photo de pointe intelligent permet de capturer rapidement et facilement des images numériques de haute qualité. Équipé d'un capteur de 5,0 mégapixels, cet appareil photo peut capturer des images avec une résolution allant jusqu'à 2560 x 1920 pixels.

Contenu de l'emballage

Déballez soigneusement votre appareil photo et vérifiez que vous avez les éléments suivants :

Composants communs du produit :

- Appareil photo numérique
- Manuel de l'utilisateur
- CD-ROM des logiciels
- Câble USB
- Dragonne de l'appareil photo
- Étui de l'appareil photo
- 2 piles AAA / LR03

Accessoires communs (en option) :

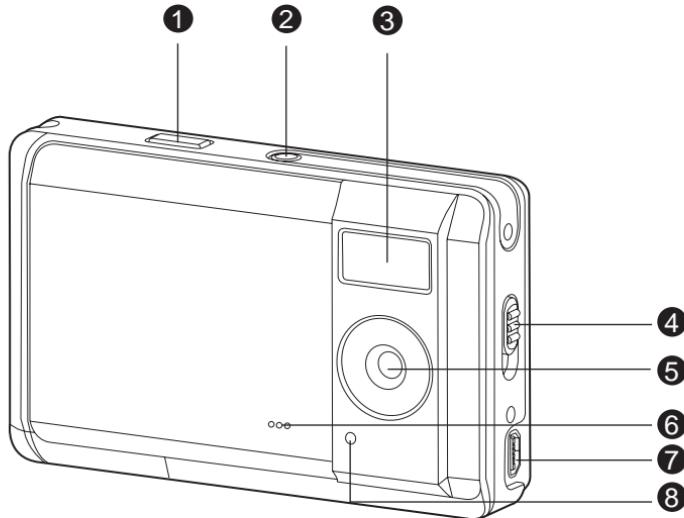
- Carte mémoire SD/SDHC



- Les accessoires et les composants peuvent varier selon le revendeur.

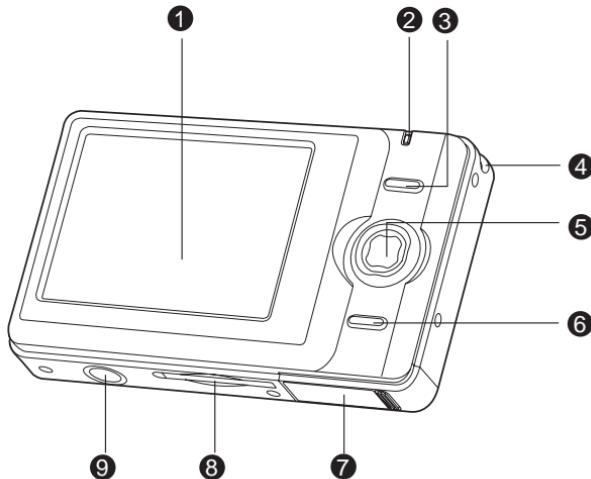
FAMILIARISATION AVEC VOTRE APPAREIL PHOTO

Vue de face



1. Déclencheur
2. Bouton Alimentation
3. Flash
4. Commutateur de mise au point
 Mode Normal
 Mode Macro
5. Objectif
6. Avertisseur
7. Connecteur USB
8. Indicateur de Retardateur

Vue de dos



| | |
|---|---|
| 1. Écran LCD | 7. Couvercle des piles |
| 2. DEL d'état | 8. Emplacement de carte mémoire SD/SDHC |
| 3. OK Bouton OK | 9. Connecteur du trépied |
| Q Bouton de Zoom numérique | |
| 4. Fixation de la courroie | |
| 5. Bouton de contrôle | |
| ▲ Bouton Haut | |
| MENU Bouton Menu | |
| ► Bouton Droite | |
| ↳ Bouton Flash | |
| ▼ Bouton Bas | |
| MODE Bouton Mode | |
| ◀ Bouton Gauche | |
| ⌚ Déclencheur à retardement | |
| 6. <input checked="" type="checkbox"/> Bouton Lecture | |

Affichage de l'écran LCD

Mode Capture

1. Indication du mode

- [**A**] Auto
- [**SM**] Sport
- [**N**] Nuit
- [**P**] Portrait
- [**L**] Paysage
- [**RE**] Rétroéclair.

2. Mode Flash

- [**FA**] Flash auto
- [**FL**] Flash forcé
- [**FF**] Flash éteint

3. Niveau des piles

- [**PP**] Piles pleines
- [**PM**] Piles à moyenne charge
- [**FL**] Piles à faible charge
- [**ED**] Piles déchargées

4. Média de stockage

- [**INT**] Mémoire interne
(pas de carte)

- [**SD**] Carte mémoire SD/SDHC

5. Taille & résolution d'image

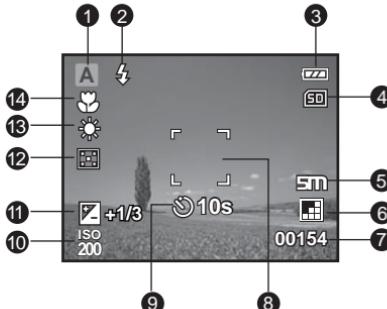
- [**3M**] 3648 x 2736 (Interpolation FW)
- [**8M**] 3264 x 2448 (Interpolation FW)
- [**5M**] 2560 x 1920
- [**3M**] 2048 x 1536
- [**1.3M**] 1280 x 960
- [**VGA**] 640 x 480

6. Qualité d'image

- [**Fine**] Fine
- [**Standard**] Standard
- [**Economie**] Economie

7. Nombre de prises disponibles

8. Zone de mise au point principale



9. Icône du retardateur

- [**10s**] 10 sec.
- [**2s**] 2 sec.

10.ISO

- [**Auto**] Auto
- [**ISO 100**] 100
- [**ISO 200**] 200

11. [**±**] Compensation de l'exposition

12. Métrage

- [**CP**] Cent.Pond.
- [**PT**] Point

13. Equ. Blancs

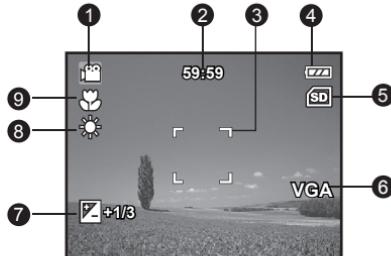
- [**Vide**] Auto
- [**Sol**] Lum. du jour
- [**N**] Nuageux
- [**T**] Tungstène
- [**F**] Fluorescent

14. Paramètre de mise au point

- [**Normal**] Normal
- [**Macro**] Macro

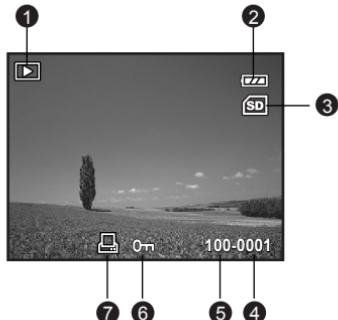
Mode Vidéo [■]

1. Icône de mode
2. Temps d'enregistrement disponible
3. Zone de mise au point principale
4. Niveau des piles
5. Média de stockage
6. Résolution vidéo
7. Compensation de l'exposition
8. Equ. Blancs
9. Paramètre de mise au point



Mode Lecture [■]- Lecture d'image fixe

1. Mode lecture
2. Niveau des piles
3. Média de stockage
4. Numéro de fichier
5. Numéro de dossier
6. Icône de protection
7. Icône DPOF



Mode Lecture [■] - Lecture Vidéo

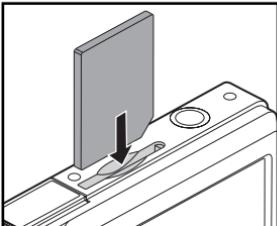
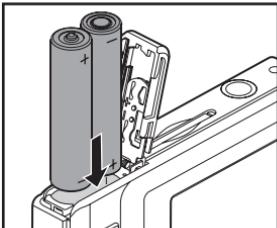
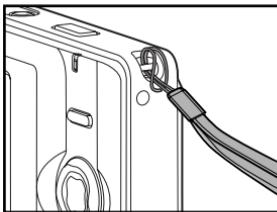
1. Mode lecture
2. Icône de mode
3. Durée d'enregistrement totale
4. Niveau des piles
5. Média de stockage
6. Résolution vidéo
7. Numéro de fichier
8. Numéro de dossier
9. Indicateur de lecture



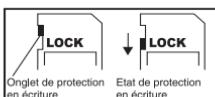
MISE EN ROUTE

Préparation

1. Fixez la dragonne de l'appareil photo.
2. Ouvrez le couvercle des piles.
3. Insérez les piles avec l'orientation correcte indiquée.
4. Fermez le couvercle des piles et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.
5. Insérez une carte mémoire SD/SDHC (en option).
 - L'appareil photo a une mémoire interne de 16 Mo (environ 13,5 Mo disponibles pour le stockage des images), mais vous pouvez également insérer une carte mémoire SD/SDHC (SDHC jusqu'à 4 Go) pour augmenter la capacité mémoire de l'appareil photo.
 - Assurez-vous de formater la carte mémoire avec cet appareil photo avant sa première utilisation.



- Pour éviter un effacement accidentel des données précieuses d'une carte mémoire SD/SDHC, vous pouvez faire glisser l'onglet de protection en écriture (sur le côté de la carte mémoire SD/SDHC) sur « LOCK ».
- Pour enregistrer, modifier ou effacer des données sur une carte mémoire SD/SDHC, vous devez déverrouiller la carte.
- Pour éviter d'endommager la carte mémoire SD/SDHC, coupez l'alimentation avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire SD/SDHC. Si vous insérez ou retirez la carte mémoire SD/SDHC avec l'alimentation sous tension, l'appareil photo s'éteint automatiquement.
- Veillez à ne pas laisser tomber les piles lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle des piles.



Onglet de protection en écriture

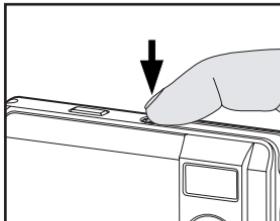


Etat de protection en écriture

Allumer et éteindre l'appareil

Insérez les piles et la carte SD/SDHC avant de commencer.

- Appuyez sur le bouton Alimentation jusqu'à ce que l'appareil photo numérique s'allume.
- Pour éteindre, appuyez à nouveau sur le bouton alimentation et maintenez-le enfoncé.



- L'alimentation se coupe automatiquement quand l'appareil photo n'est pas utilisé pendant une durée déterminée. Pour reprendre l'utilisation, allumez à nouveau l'appareil. Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée "Auto Éteint" dans Menu Configuration pour plus de détails.

Indicateurs DEL

| Indicateur | État | Description/Activité |
|---------------------------|------------------|--|
| Indicateur DEL | Vert fixe | L'appareil photo numérique s'allume. |
| Indicateur DEL | Vert fixe | L'appareil photo est prêt à enregistrer des images (ou films). |
| Indicateur DEL | Vert clignotant | Lecture/Écriture des fichiers. |
| Indicateur DEL | Vert clignotant | Chargement du flash. |
| Indicateur de Retardateur | Rouge clignotant | La fonction de retardateur est activée. |

Choisir la langue

Spécifiez la langue d'affichage des menus et des messages sur l'écran LCD.

1. Appuyez le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez le menu [Config.] avec le bouton **▶**.
3. Sélectionnez [Langues] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez le bouton **OK**.
 - L'écran du paramètre Langues s'affichera.
4. Sélectionnez la langue affichée avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez le bouton **OK**.
 - Le paramètre sera enregistré.



Formater la carte mémoire ou la mémoire interne

Cet utilitaire formate la mémoire interne (ou la carte mémoire) et efface toutes les images et données stockées..

1. Appuyez le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez le menu [Config.] avec le bouton **▶**.
3. Sélectionnez [Format] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez le bouton **OK**.
4. Sélectionnez [Exécuter] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez le bouton **OK**.
 - Pour annuler le formatage, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur le bouton **OK**.



MODE CAPTURE

Capturer les images

Votre appareil photo a un écran couleur LCD LTPS-TFT 2,48" qui aide à composer les images, à lire les images/clips vidéo enregistrés ou ajuster les réglages du menu.

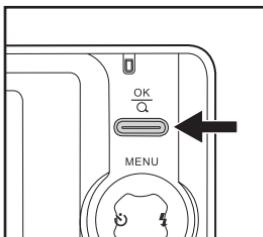
1. Appuyez sur le bouton Alimentation pour allumer.
2. Cadrez l'image sur l'écran du moniteur de sorte que le sujet principal se trouve dans le cadre de mise au point.
3. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.

Utilisation de la fonction Zoom

Cet appareil photo est équipé d'un zoom numérique 4x. Vous pouvez agrandir les sujets en appuyant sur le bouton **OK / Q**. Une fonctionnalité utile, cependant, plus l'image est agrandie, plus elle aura du grain.

Pour capturer une image agrandie avec le zoom, procedez comme suit:

1. Appuyez sur le bouton Alimentation pour allumer.
2. Pour activer le zoom numérique, appuyez sur le bouton **OK / Q**.
 - L'état d'agrandissement numérique est affiché sur le moniteur LCD.
3. Cadrez votre scène et appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.

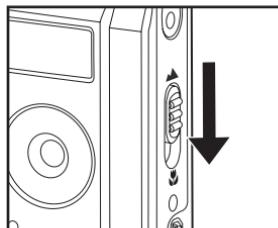


- L'agrandissement numérique va de 1,0x à 4,0x.
- Pendant l'enregistrement de clips vidéo, la fonction zoom ne peut être activée.

Paramétrer la mise au point

Les images peuvent être capturées en faisant coulisser le commutateur de mise au point pour définir les modes de mise au point: Mode [] macro ou [] normal.

1. Appuyez sur le bouton Alimentation pour allumer.
2. Faites coulisser le commutateur de mise au point sur votre mode de mise au point désiré.
3. Cadrez votre scène et appuyez sur le déclencheur.



Le tableau ci-dessous vous aidera à choisir le mode de mise au point approprié:

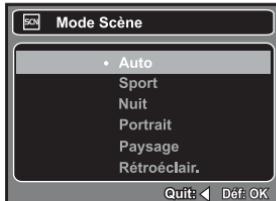
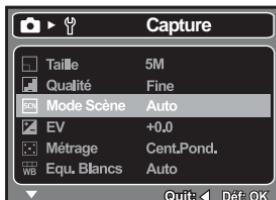
| Mode Mise au point | Description |
|---|---|
|  Normale | Ce mode convient aux photos de paysages et de portrait. |
|  Macro | Sélectionnez macro pour capturer des images rapprochées. Quand l'objectif est zoomé sur sa plus grande position vous pouvez faire la mise au point sur des objets rapprochés à 60 cm. |

Réglage du mode Scène

Vous pouvez sélectionner le mode Scène en fonction de la scène de prise de vue. Il y a 6 modes disponibles dans ce mode Scène.

- [] Auto: Sélectionnez ce mode ajuster l'action de "viser et prendre la photo".
- [] Sport: Sélectionnez ce mode quand vous voulez capturer des sujets se déplaçant rapidement.
- [] Nuit: Sélectionnez ce mode quand vous voulez capturer des scènes sombres telles que des scènes de nuit.
- [] Portrait: Sélectionnez ce mode quand vous voulez capturer une image pour faire ressortir la personne devant un arrière-plan sans mise au point (flou).
- [] Paysage: Sélectionnez ce mode pour capturer une image avec une mise au point infinie, une netteté aiguë et une saturation élevée.
- [] Rétroéclair.: Sélectionnez ce mode quand vous voulez capturer des images lorsque la lumière provient de derrière l'objet.

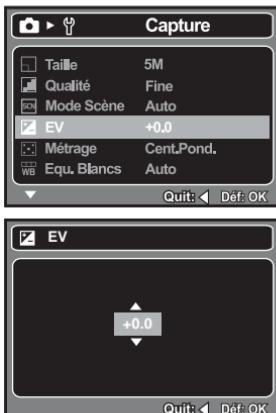
1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
 - Le menu [Capture] s'affiche.
2. Sélectionnez [Mode Scène] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
3. Sélectionnez le mode de scène désiré avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
4. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **◀**.



Régler l'exposition (Compensation EV)

Vous pouvez régler manuellement l'exposition déterminée par l'appareil photo numérique. Utilisez ce mode quand vous n'arrivez pas à obtenir l'exposition correcte, par exemple, quand le contraste (différence entre lumineux et sombre) entre le sujet et l'arrière-plan est extrêmement important. La valeur de la compensation EV peut être définie dans la plage allant de -2,0EV à +2,0EV.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
 - Le menu [Capture] ou [Vidéo] s'affiche.
2. Sélectionnez [EV] avec les boutons **▲** / **▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez **▲** ou **▼** pour définir la valeur de la plage de compensation EV de -2,0EV à +2,0EV, appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
4. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **◀**.



Ex.: En mode Caméra

Sujets effectifs et valeurs paramétrées.

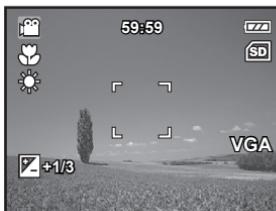
| +Compensation (positive) | -Compensation (négative) | Correction du rétroéclairage (+1/3 EV, fixé) |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">* Documents imprimés avec du texte noir sur du papier blanchâtre* Rétroéclairage.* Les scènes lumineuses ou de la lumière forte reflétée telle que sur des pentes de ski.* Quand le ciel prend une grande partie de l'écran. | <ul style="list-style-type: none">* Personnes illuminées par un spot, en particulier, sur un fond sombre.* Documents imprimés avec du texte blanc sur du papier noirâtre.* Corps peu réfléchissants tels que des arbres à feuilles persistantes ou feuillages sombres. | <ul style="list-style-type: none">* Quand l'arrière-plan est lumineux et le sujet est sombre.* Quand les sujets (personnes) ont une source de lumière telle que le soleil dans leur dos. |

MODE VIDÉO

Enregistrement de clips vidéo

Ce mode permet d'enregistrer des clips vidéo à une résolution de VGA (640 x 480) / QVGA (320 x 240) pixels.

1. Définissez le **MODE** de l'appareil photo sur [].
2. Cadrez l'image.
3. Appuyez sur le déclencheur.
 - L'enregistrement du clip vidéo commence.
 - Appuyez à nouveau sur le déclencheur pour terminer l'enregistrement du clip vidéo.
 - La durée d'enregistrement dépend de la taille du stockage et du sujet de l'image à enregistrer.



- Lors de l'enregistrement d'un clip vidéo, vous ne pouvez pas utiliser le flash.
- Si la vitesse d'écriture de votre carte mémoire SD/SDHC n'est pas assez rapide pour l'enregistrement de clips vidéo dans la taille actuellement sélectionnée, l'enregistrement vidéo s'arrêtera. Dans ce cas, sélectionnez une taille vidéo inférieure à la taille actuelle.
- Le temps d'enregistrement maximal pour un clip vidéo continu est 00:59:59.

Lire des clips vidéo

Vous pouvez lire les clips vidéo enregistrés sur l'appareil photo.

1. Appuyez sur le bouton [].
 - La dernière image apparaît à l'écran.
2. Sélectionnez le clip vidéo désiré avec les boutons **◀ / ▶**.
3. Appuyez sur le bouton **OK**.
 - Un appui sur les boutons **▶ / ◀** pendant la lecture permet une lecture en avance rapide ou retour rapide.
 - Pour interrompre la lecture vidéo, appuyez sur le bouton **▼**.
Ceci arrête la lecture et retourne au démarrage du clip vidéo.
 - Pour une pause de la lecture vidéo, appuyez sur le bouton **OK**.
Ceci effectue une pause de la lecture vidéo.
Pour annuler la pause, appuyez sur le bouton **OK** nouveau.



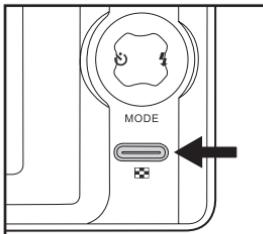
- Les clips vidéo ne peuvent être affichés pivotés ou agrandis.
- Cet appareil photo n'a pas de haut-parleur ni de microphone intégrés. La fonction audio n'est pas disponible.
- Pour lire le clip vidéo sur votre ordinateur, vous pouvez utiliser le Lecteur Windows Media ou Apple QuickTime Player.
- Le lecteur de base Quick Time est disponible gratuitement, compatible avec les ordinateurs Mac et Windows et peut être téléchargé sur le site Web Apple à www.apple.com. Pour de l'aide sur l'utilisation de QuickTime Player, veuillez consulter l'aide en ligne de QuickTime pour plus d'informations.

MODE LECTURE

Lire des images fixes

Vous pouvez lire des images fixes sur l'écran LCD.

1. Appuyez sur le bouton [].
 - La dernière image apparaît à l'écran.
2. Les images peuvent être affichées en séquence arrière ou avant avec les boutons **◀ / ▶**.
 - Pour afficher l'image précédente, appuyez sur le bouton **◀**.
 - Pour afficher l'image suivante, appuyez sur le bouton **▶**.
3. Appuyez sur le bouton **OK / Q** pour régler le taux du zoom. Le facteur d'agrandissement s'affiche sur l'écran LCD.
4. Pour afficher une portion différente des images, appuyez sur les boutons **▲ / ▼ / ◀ / ▶** pour ajuster la zone d'affichage.



- Une icône [] s'affiche avec les données vidéo.
- Les facteurs d'agrandissement numériques s'étendent de 1x à 4x (sur 4 niveaux: 1,0x, 2,0x, 3,0x et 4,0x).

Affichage de miniatures

Cette fonction permet d'afficher 9 images miniatures sur l'écran LCD en même temps, pour pouvoir rechercher rapidement l'image désirée.

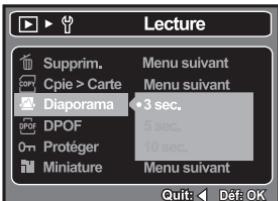
1. Appuyez sur le bouton [].
 - La dernière image apparaît à l'écran.
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
 - The playback menu is displayed.
3. Sélectionnez [Miniature] avec les boutons **▲ / ▼**, puis pressez le bouton **OK**.
 - Neuf images miniatures sont affichées simultanément.
 - Pour les clips vidéo enregistrés, l'icône [] du mode vidéo s'affichera.
4. Utilisez les boutons **▲ / ▼ / ◀ / ▶** pour déplacer le curseur pour sélectionner l'image à afficher à la taille normale.
5. Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher l'image sélectionnée en plein écran.



Affichage du diaporama

La fonction de diaporama permet de lire vos photos automatiquement, dans l'ordre, une photo après l'autre.

1. Appuyez sur le bouton [].
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
 - Sélectionnez [Diaporama] et appuyez sur le bouton.
3. Sélectionnez [Diaporama] et appuyez sur le boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
4. Sélectionnez la durée de l'intervalle souhaité avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - Le diaporama démarre.
5. Pour arrêter le diaporama pendant la lecture, appuyez sur le bouton **OK**.
 - L'image est affichée à l'écran quand vous appuyez sur le bouton **OK**.

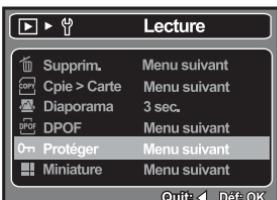


- La fonction Auto Éteint ne fonctionne pas pendant la lecture du diaporama.
- Toutes les photos dans le dossier sont lues automatiquement.
- Seule la première image des fichiers vidéo est affichée, et elles ne sont pas entièrement lues.

Protéger des images

Réglez les données en lecture seule pour éviter que les images soient effacées par erreur.

1. Appuyez sur le bouton [].
2. Sélectionnez l'image que vous souhaitez protéger avec les boutons **◀ / ▶**.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Sélectionnez [Protéger] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
5. Sélectionnez [Unique], [Tout], ou [Sél] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - [Unique]: Protége l'image sélectionnée ou la dernière image.
 - [Tout]: Protége toutes les images.
 - [Sél]: Sélectionnez l'image que vous souhaitez protéger en mode miniatures.
6. Sélectionnez [Verrouill] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - La protection est appliquée à l'image et l'appareil photo retourne en mode de menu précédent.
 - L'icône de protection [] est affichée avec les images protégées.
 - Quand [Tout] a été sélectionné, [] s'affiche avec toutes les images.



Annuler la protection

Pour annuler la protection pour une seule image, affichez l'image dont vous voulez retirer la protection.

1. Sélectionnez [Protéger] avec les boutons **▲ / ▼** dans le menu de lecture et appuyez sur le bouton **OK**.
2. Sélectionnez [Unique], [Tout], ou [Sél] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
3. Sélectionnez [Déverrouill] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - La suppression de la protection d'image est exécutée et l'appareil photo retourne en mode de menu précédent.



- Le formatage d'une carte mémoire SD/SDHC ou de la mémoire interne supprime la protection, et efface toutes les images quel que soit leur état de protection.

Paramètres DPOF

DPOF est l'abréviation de «Digital Print Order Format» et vous permet d'intégrer les informations d'impression sur votre carte mémoire. Vous pouvez sélectionner les images à imprimer et le nombre d'impressions à effectuer avec le menu DPOF dans l'appareil photo et insérer la carte mémoire dans l'imprimante compatible avec la carte. Quand l'imprimante commence à imprimer, elle lit les informations incorporées dans la carte mémoire et imprime les images spécifiées.

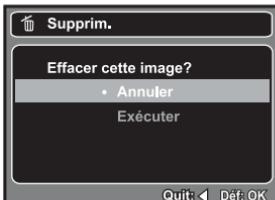
1. Appuyez sur le bouton [].
2. Sélectionnez l'image pour laquelle vous souhaitez définir DPOF avec les boutons **◀ / ▶**.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Sélectionnez [DPOF] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - L'écran de paramétrage DPOF s'affiche.
5. Sélectionnez [Unique] ou [Tout] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - [Unique]: Définit DPOF pour chaque image séparément.
 - [Tout]: Définit DPOF pour toutes les images à la fois.
6. Sélectionnez [Quantité] avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - Ceci affiche le nombre d'impressions sur l'écran de paramétrage.
7. Sélectionnez le nombre d'impressions avec les boutons **▲ / ▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
 - Vous pouvez définir jusqu'à 99 exemplaires pour chaque image.
 - Ceci crée un fichier contenant les informations DPOF, et quand l'opération est terminée, l'écran retourne au mode de lecture.
 - L'icône DPOF [] est affichée sur chaque image définie avec les paramètres DPOF.



Effacer les images

Effacer une seule image / Effacer toutes les images

1. Appuyez sur le bouton [].
 - La dernière image apparaîtra à l'écran.
2. Sélectionnez l'image que vous souhaitez effacer avec les boutons ▲ / ▼.
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Sélectionnez [Supprim.] avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK**.
5. Sélectionnez [Unique], [Tout] ou [Sé] avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK**.
 - [Unique] : Efface l'image sélectionnée ou la dernière image.
 - [Tout] : Efface toutes les images sauf les images protégées.
 - [Sé] : Sélectionnez l'image que vous souhaitez effacer en mode miniatures.
6. Sélectionnez [Exécuter] avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK**.
 - Pour ne pas effacer, sélectionnez [Annuler], et appuyez sur le bouton **OK**.



- Le fait de supprimer une image n'affectera pas le numérotage séquentiel. Par exemple, si vous supprimez l'image numéro 240, la prochaine image capturée portera le numéro 241 même si l'image 240 n'existe plus. En d'autres termes, un numéro d'image est retiré quand une image est supprimée et ne sera pas réutilisé ou réattribué à une autre image capturée par la suite.

OPTIONS DU MENU

Menu Capture

Ce menu est pour les réglages de base à utiliser lors de la capture des photos.



1. Appuyez sur le bouton **MODE** et passez en mode Caméra.
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Sélectionnez l'élément de l'option désirée avec les boutons **▲** / **▼** et appuyez sur le bouton **OK** pour entrer dans son menu respectif.
4. Sélectionnez le paramètre désiré avec les boutons **▲** / **▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **◀**.

Taille

Ceci définit la taille de la photo qui sera capturée.

- * **[10M]** 10M (3648 x 2736 pixels) (Interpolation FW)
- * **[8M]** 8M (3264 x 2448 pixels) (Interpolation FW)
- * **[5M]** 5M (2560 x 1920 pixels)
- * **[3M]** 3M (2048 x 1536 pixels)
- * **[1.3M]** 1.3M (1280 x 960 pixels)
- * **[VGA]** VGA (640 x 480 pixels)

Qualité

Ceci définit la qualité (compression) à laquelle l'image a été capturée.

- * **[]** Fine
- * **[]** Standard
- * **[]** Economique

Mode Scène

Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée « Réglage du mode Scène » pour plus de détails.

EV

Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée « Régler l'exposition (Compensation EV) » pour plus de détails.

Métrage

Ceci définit la méthode de contrôle pour calculer l'exposition.

- * [] Cent.Pond. : La zone entière de l'écran est mesurée et l'exposition est calculée.
- * [] Point : Une très petite portion du centre de l'écran est mesurée, et l'exposition est calculée.

Equ. Blancs

Ceci définit la capture avec équilibre des blancs sous différentes conditions d'éclairage et permet de capturer des photos approchant les conditions vues par l'œil humain.

- * [] Auto
- * [] Lum. du jour
- * [] Nuageux
- * [] Tungstène
- * [] Fluorescent

ISO

Ceci définit la sensibilité pour capturer des images. Lorsque la sensibilité est accrue (et le nombre ISO est augmenté), la photographie deviendra possible même dans des lieux sombres, mais l'image apparaîtra plus pixélisée (avec de plus gros grains).

- * Auto / 100 / 200

Couleur

Ceci définit la couleur de la photo qui va être capturée.

Standard / Vivante / Sépia / N&B

Saturation

Ceci définit la saturation de l'image qui sera capturée.

- * Haute / Normale / Basse

Netteté

Ceci définit la netteté de l'image qui va être capturée.

- * Aigue / Normale / Douce

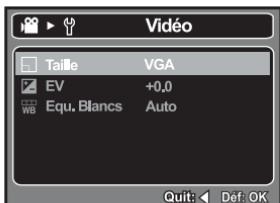
Aperçu

Ceci détermine l'intervalle d'aperçu lors de l'affichage de l'image capturée à l'écran immédiatement après la capture de l'image.

- * Activé / Désactivé

Menu Vidéo

Ce menu est pour les réglages de base à utiliser lors de l'enregistrement des clips vidéo.



1. Appuyez sur le bouton **MODE** et passez en mode [].
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Sélectionnez l'élément de l'option désirée avec les boutons **▲** / **▼**, et appuyez sur le bouton **OK** pour entrer dans son menu respectif.
4. Sélectionnez le paramètre désiré avec les boutons **▲** / **▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **◀**.

Taille

Ceci définit la taille du clip vidéo qui sera capturé.

* [VGA] 640 x 480

* [QVGA] 320 x 240

EV

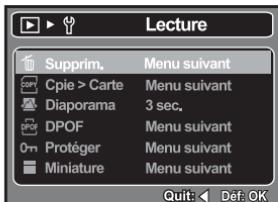
Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée « Régler l'exposition (Compensation EV) » pour plus de détails.

Equ. Blancs

Reportez-vous à la section dans ce manuel, intitulée "Equ. Blancs" dans le Menu Caméra pour plus de détails.

Menu Lecture

En mode the [], choisissez les paramètres devant être utilisés pour la lecture.



1. Appuyez sur le bouton [].
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Sélectionnez l'élément de l'option désirée avec les boutons **▲** / **▼**, et appuyez sur le bouton **OK** pour entrer dans son menu respectif.
4. Sélectionnez le paramètre désiré avec les boutons **▲** / **▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **◀**.

Supprim.

Reportez-vous à la section dans ce manuel, intitulée « Effacer les images » pour plus de détails.

Cpie > Carte

Permet de copier vos fichiers de la mémoire interne de l'appareil photo sur une carte mémoire SD/SDHC. Bien entendu, ceci n'est possible que si une carte mémoire est installée et si la mémoire interne contient des fichiers.

* Annuler / Exécuter

Diaporama

Reportez-vous à la section dans ce manuel, intitulée « Affichage du diaporama » pour plus de détails.

DPOF

Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée « Paramètres DPOF » pour plus de détails.

Protéger

Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée « Protéger des images » pour plus de détails.

Miniature

Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée « Affichage de miniatures » pour plus de détails.

Menu Configuration

Configurez l'environnement de fonctionnement de votre appareil photo.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez le menu [Config.] avec le bouton **▶**.
3. Sélectionnez l'élément de l'option désirée avec les boutons **▲** / **▼**, et appuyez sur le bouton **OK** pour entrer dans son menu respectif.
4. Sélectionnez le paramètre désiré avec les boutons **▲** / **▼** et appuyez sur le bouton **OK**.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **◀**.

Format

Reportez-vous à la section « Formater la carte mémoire ou la mémoire interne » de ce manuel pour plus de détails.

Bip

Ceci règle l'émission ou non d'un son par l'appareil photo à chaque fois que vous appuyez sur ses boutons.

* Activé / Désactivé

Langue

Reportez-vous à la section dans ce manuel, intitulée « Choisir la langue » pour plus de détails.

Auto Éteint

Si aucune opération n'est effectuée pendant une période donnée, l'alimentation de l'appareil photo est coupée automatiquement. Cette fonctionnalité est utile pour diminuer l'utilisation des piles.

* 1 Min. / 3 Min. / 5 Min. /Désactivé

Réini. Syst.

Cela retourne tous les paramètres de base aux valeurs par défaut de l'appareil photo.

* Annuler / Exécuter

Freq. Eclairage

La fonction permet de changer la fréquence lumineuse de l'environnement de 60Hz ou 50Hz.

* [60Hz]: la fréquence lumineuse de l'environnement est 60Hz

* [50Hz]: la fréquence lumineuse de l'environnement est 50Hz

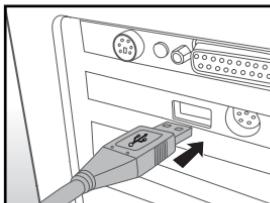
TRANSFÉRER LES FICHIERS SUR VOTRE ORDINATEUR

Configuration requise

| Windows | Macintosh |
|--|--|
| ■ Pentium 166 MHz ou supérieur | ■ PowerPC G3/G4/G5 |
| ■ Windows 2000/XP/Vista | ■ OS 9.0 ou supérieur |
| ■ RAM 128Mo | ■ RAM 128Mo |
| ■ 128Mo d'espace libre sur le disque dur | ■ 128Mo d'espace libre sur le disque dur |
| ■ Lecteur de CD-ROM | ■ Lecteur de CD-ROM |
| ■ Port USB disponible | ■ Port USB disponible |

Télécharger vos fichiers

1. Connectez une extrémité du câble USB à un port USB disponible sur votre ordinateur.
2. Connectez l'autre extrémité du câble USB à la prise USB sur l'appareil photo.
3. Sélectionnez [PC] avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK**.
4. Depuis le bureau de Windows, double-cliquez sur « Poste de travail ».
5. Recherchez une nouvelle icône « disque amovible ».
 - Ce « disque amovible » est la mémoire (ou carte mémoire) dans votre appareil photo. En principe, l'appareil photo se verra attribuer la lettre « e » ou suivante.
6. Double-cliquez sur le disque amovible et repérez le dossier DCIM.
7. Double-cliquez sur le dossier DCIM pour l'ouvrir et trouver plus de dossiers.
 - Vos images enregistrées et les clips vidéo se trouveront dans ces dossiers.
8. Copier et collez ou faites un glisser-déplacer des fichiers image et vidéo dans un dossier sur votre ordinateur.



Utilisateurs de Mac : Double-cliquez sur l'icône de l'unité de disque « sans titre » sur votre bureau. iPhoto peut se lancer automatiquement.

INSTALLATION DES LOGICIELS D'ÉDITION

MediaOne Gallery SE - donne la manière la plus simple pour gérer et partager votre vie numérique avec votre famille et vos amis. La bibliothèque de miniatures intuitives organise automatiquement, met à jour et trie les fichiers de la manière la plus naturelle pour parcourir votre collection multimédia.

Pour installer les logiciels :

1. Insérez le CD-ROM fourni avec le camescope dans votre lecteur de CD-ROM. L'écran de bienvenue apparaît.
2. Cliquez sur le nom respectif du logiciel.
Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.



- Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel, reportez-vous à sa documentation.
- Pour les utilisateurs de Windows 2000/XP/Vista, assurez-vous d'installer et d'utiliser les logiciels en mode « Administrateur ».
- Les logiciels ne sont pas pris en charge sur le Mac.

UTILISER L'APPAREIL PHOTO COMME CAMÉRA PC

Votre appareil photo peut être utilisé comme caméra PC, ce qui permet les vidéoconférences avec les relations de travail ou les conversations en temps réel avec les amis ou la famille. Pour utiliser l'appareil photo pour la vidéoconférence, votre ordinateur doit avoir les éléments ci-dessous:

- Microphone
- Carte son
- Haut-parleurs ou casque
- Connexion réseau ou Internet

Connecter l'appareil photo numérique à votre ordinateur

Le pilote de la caméra PC inclus dans le CD-ROM est destiné exclusivement à Windows. La fonction de caméra PC n'est pas prise en charge pour les plate-formes Mac.

1. Insérez le CD-ROM fourni dans votre lecteur CD-ROM.
2. Quand l'écran de bienvenue apparaît, suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'installation.
3. Une fois que l'installation du pilote est terminée, redémarrez votre ordinateur.

SPÉCIFICATIONS

| Élément | Description |
|---------------------------|--|
| Capteur d'image | Capteur CMOS 1/2,5" |
| Pixels effectifs | 5,0 mégapixels |
| Résolution d'image | <Photo> 10M: 3648 x 2736 (Interpolation FW), 8M: 3264 x 2448 (Interpolation FW), 5M: 2560 x 1920, 3M: 2048 x 1536, 1.3M: 1280 x 960, VGA: 640 x 480 < Séquence vidéo > VGA: 640 x 480 (24 fps), QVGA: 320 x 240 (30 fps) |
| Média d'enregistrement | Mémoire interne de 16 Mo (13,5 Mo disponibles pour le stockage des images) Prend en charge une carte mémoire SD/SDHC (jusqu'à 4 Go) (en option) |
| Format de fichier | Format d'image: JPEG; format vidéo: Motion JPEG |
| Objectif | N°F: 3 Distance focale: 6,47 mm (équivalent à 39mm sur un appareil photo 35mm) |
| Plage de mise au point | Macro: 60 ~ 145 cm Normal: 145 ~ à l'infini |
| Vitesse d'obturation | 1 - 1/1000 sec. |
| Écran LCD | LCD LTPS-TFT pleine couleur 2,48" (153,6K pixels) |
| Retardateur | Délai de 10 sec., délai de 2 sec. |
| Compensation d'exposition | -2,0EV~ +2,0EV (par pas de 1/3 EV) |
| Equ. Blancs | Auto, Lum. du jour, Nuageux, Tungstène, Fluorescent |
| ISO | Auto, 100, 200 |
| Interface | Connecteur USB |
| Alimentation | 2 piles AAA / LR03 (alcalines ou Ni-MH rechargeable) |
| Dimensions | Environ 90 x 55 x 18 mm (sans parties saillantes) |
| Poids | Environ 82g (sans piles ni carte mémoire SD) |

* La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avertissement.

ANNEXE

Nombre de prises disponibles

■ Nombre de prises disponibles (photo)

Le tableau indique le nombre approximatif de photos qui peuvent être capturées pour chaque réglage sur la base de la capacité de la mémoire interne et d'une carte mémoire SD/SDHC.

| Taille | Qualité | Mémoire interne | Capacité de la carte mémoire SD/SDHC | | | | | | |
|--|--|-----------------|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|
| | | | 64Mo | 128Mo | 256Mo | 512Mo | 1Go | 2Go | 4Go SDHC |
| 10m 3648 x 2736 (Interpolation FW) | <input checked="" type="checkbox"/> Fine | 3 | 21 | 43 | 88 | 178 | 333 | 667 | 1336 |
| | <input type="checkbox"/> Normale | 5 | 35 | 72 | 145 | 293 | 547 | 1097 | 2196 |
| | <input type="checkbox"/> Éco | 9 | 55 | 112 | 227 | 456 | 852 | 1707 | 3416 |
| 8m 3264 x 2448 (Interpolation FW) | <input checked="" type="checkbox"/> Fine | 3 | 23 | 48 | 98 | 198 | 370 | 741 | 1485 |
| | <input type="checkbox"/> Normale | 6 | 39 | 80 | 162 | 326 | 608 | 1219 | 2440 |
| | <input type="checkbox"/> Éco | 10 | 61 | 125 | 252 | 507 | 947 | 1897 | 3796 |
| 5m 2560 x 1920 | <input checked="" type="checkbox"/> Fine | 4 | 28 | 57 | 117 | 235 | 440 | 883 | 1767 |
| | <input type="checkbox"/> Normale | 8 | 46 | 95 | 193 | 388 | 724 | 1451 | 2904 |
| | <input type="checkbox"/> Éco | 13 | 73 | 149 | 301 | 604 | 1128 | 2258 | 4518 |
| 3m 2048 x 1536 | <input checked="" type="checkbox"/> Fine | 7 | 44 | 91 | 183 | 369 | 689 | 1380 | 2762 |
| | <input type="checkbox"/> Normale | 13 | 73 | 150 | 302 | 607 | 1133 | 2268 | 4539 |
| | <input type="checkbox"/> Éco | 21 | 115 | 234 | 471 | 945 | 1763 | 3529 | 7061 |
| 13m 1280 x 960 | <input checked="" type="checkbox"/> Fine | 21 | 115 | 234 | 472 | 946 | 1766 | 3535 | 7073 |
| | <input type="checkbox"/> Normale | 35 | 190 | 386 | 776 | 1556 | 2902 | 5808 | 11621 |
| | <input type="checkbox"/> Éco | 55 | 297 | 601 | 1207 | 2421 | 4515 | 9036 | 18078 |
| VGA 640 x 480 | <input checked="" type="checkbox"/> Fine | 88 | 466 | 941 | 1891 | 3790 | 7068 | 14144 | 28297 |
| | <input type="checkbox"/> Normale | 145 | 766 | 1547 | 3107 | 6228 | 11612 | 23238 | 46489 |
| | <input type="checkbox"/> Éco | 226 | 1193 | 2407 | 4834 | 9689 | 18064 | 36148 | 72317 |

■ Temps d'enregistrement possible / s (clip vidéo)

| Taille | Mémoire interne | Capacité de la carte mémoire SD/SDHC | | | | | | |
|-------------------|-----------------|--------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | | 64Mo | 128Mo | 256Mo | 512Mo | 1Go | 2Go | 4Go SDHC |
| VGA 640 x 480 | 00:00:14 | 00:01:04 | 00:02:12 | 00:04:27 | 00:08:58 | 00:18:00 | 00:36:05 | 01:01:12 |
| QVGA 320 x 240 | 00:00:26 | 00:02:08 | 00:04:21 | 00:08:48 | 00:17:41 | 00:35:27 | 01:11:00 | 02:22:00 |

- Les données ci-dessus donnent les résultats des tests standards. La capacité réelle varie en fonction des conditions de prise de vue et des paramètres.
- Le temps d'enregistrement maximal pour un clip vidéo continu est 00:59:59.

Dépannage

Consultez les symptômes et les solutions décrits ci-dessous avant d'envoyer l'appareil photo en réparation. Si le problème continue, contactez votre revendeur ou centre de service local.

| Symptôme | Cause | Solutions / Actions correctrices |
|---|---|---|
| L'appareil photo ne s'allume pas. | Les piles ne sont pas insérées. | Insérez les piles correctement. |
| | Les piles sont vides. | Remplacez-les avec des piles neuves. |
| | | Veuillez n'utiliser que des piles alcalines ou Ni-MH rechargeable. |
| Les piles ou l'appareil photo semblent chaud. | Longue période d'utilisation continue de l'appareil photo ou du flash. | |
| L'écran de démarrage clignote après la mise sous tension. | Les piles rechargeables ont atteint leur fin de vie. | Remplacez-les avec des piles rechargeables neuves. |
| Les séquences vidéo enregistrées n'ont pas de son. | Cet appareil photo n'a pas de microphone intégré. La fonction audio n'est pas disponible. | |
| La prise de vue ne s'effectue pas lors de l'appui sur le déclencheur. | Le déclencheur n'est pas pressé complètement. | Pressez le déclencheur complètement. |
| | La mémoire interne ou la carte mémoire n'a pas de capacité libre. | Insérez une nouvelle carte ou supprimez les fichiers superflus. |
| | Le flash est en cours de charge. | Attendez que la diode d'état devienne verte. |
| | La carte mémoire est protégée en écriture. | Retirez la protection en écriture. |
| La mise au point ne se fait pas. | L'objectif est sale. | Nettoyez l'objectif avec un chiffon doux et sec ou du papier pour objectif. |
| | La distance au sujet est plus petite que la plage effective du flash. | Maintenez votre sujet dans la plage effective du flash. |
| Les fichiers ne peuvent pas être supprimés. | Le fichier est protégé. | Annulez la protection. |
| | La carte mémoire est protégée en écriture. | Retirez la protection en écriture. |
| Impossible de télécharger les images. | L'espace libre du disque dur de votre ordinateur peut être insuffisant. | Vérifiez si le disque dur a de l'espace pour exécuter Windows et si le lecteur pour le chargement des fichiers a une capacité au moins égale à celle de la carte mémoire dans l'appareil photo numérique. |

Connexion à une imprimante compatible PictBridge

Lisez cette section si le modèle que vous avez acheté comprend les fonctions PictBridge.

Si une imprimante qui prend en charge PictBridge est disponible, les images peuvent être imprimées en connectant un appareil photo numérique directement à l'imprimante compatible PictBridge sans utiliser un ordinateur.

Connexion de l'appareil photo à l'imprimante

1. Connectez une extrémité du câble USB à votre appareil photo.
2. Connectez l'autre extrémité du câble USB au port USB sur l'imprimante.
3. Sélectionnez [Imprimante] avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK**.



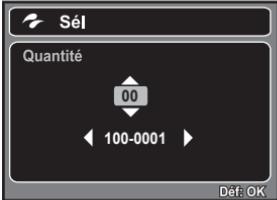
Impression des images

Lorsque l'appareil est correctement connecté à une imprimante compatible PictBridge et réglé sur [Imprimante], le menu PictBridge est affiché sur le moniteur.

1. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK**.
 - [Images] : Sélectionnez si vous souhaitez imprimer une image spécifique ou toutes les images. Vous pouvez également sélectionner le nombre d'impression pour une image spécifique.
 - [Taille] : Sélectionnez la taille de papier désirée selon le type d'imprimante.
 - [Mise en page] : Sélectionnez la mise en page d'impression désirée selon le type d'imprimante.
 - [Imprimer] : Après la configuration de tous les paramètres, sélectionnez cet élément pour commencer l'impression.



- Si vous sélectionnez [Images] dans l'étape précédente, la figure présentée à droite apparaîtra. Sélectionnez [Sél], [Tout] avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK**.
 - [Sél] : Sélectionnez pour imprimer une image spécifique.
 - [Tout] : Sélectionnez pour imprimer toutes les images.
- Si vous sélectionnez [Sél] dans l'étape précédente, la figure présentée à droite apparaîtra.
 - Sélectionnez l'image que vous souhaitez imprimer avec les boutons ▲ / ▼.
 - Sélectionnez [Quantité] (jusqu'à 99) avec les boutons ▲ / ▼.
 - Après la sélection de la photo désirée et du nombre d'impressions, appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.
- Sélectionnez [Imprimer] avec les boutons ▲ / ▼ et appuyez sur le bouton **OK** pour commencer l'impression.



- L'impression commence et la figure présentée à droite apparaît.
 - Le message [TERMINER] sera affiché temporairement, vous rappelant que la procédure d'impression est terminée.
 - Si une erreur d'impression est détectée, le message [ERREUR IMPR] sera affiché.



- L'impression de l'image peut échouer si l'alimentation de l'appareil photo est coupée.



Attention: votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

1. Au sein de l'Union européenne

Attention: si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés. Dans certains pays*, votre revendeur local reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse: les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut:

Veuillez contacter votre revendeur local qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne: veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Rollei

RCP-Technik GmbH & Co. KG
Tarpen 40/Gebäude 6b
D-22419 Hamburg
Hotline +49 (0)6 31/3 42 84 49
welcome@rcp-technik.com
www.rcp-technik.com

Subject to technical changes!

